DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
(DoC)

In accordo con le Direttive:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Tipo di apparecchio:	Apparecchi di riscaldamento domestici a combustibile solido: Riscaldatori per ambienti alimentati meccanicamente da pellet di legno, inserti e termocucine
Marchio commerciale:	EXTRAFLAME
Modello:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Codice identificativo unico del prodotto-tipo:	E274
Fabbricante:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Le norme armonizzate o le specifiche tecniche (designazioni) che sono state applicate in accordo con le regole della buona arte in materia di sicurezza in vigore nella UE sono:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

In qualità di fabbricante e/o rappresentante autorizzato della società all'interno della UE, si dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi sono conformi ai requisiti essenziali previsti dalle Direttive sopra menzionate.

Data e luogo di emissione:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Amministratore delegato fabbricante:

Dal Zotto Vanni

IT

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
(DoC)

In Übereinstimmung mit der Richtlinie:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Gerätetyp	Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe: Mechanisch mit Holzpellets beschickte Raumheizer, Einsätze und Herde
Handelsmarke:	EXTRAFLAME
Modell:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ:	E274
Hersteller:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Die harmonisierten Normen oder die technischen Spezifikationen (Designationen), die in Übereinstimmung mit den Sicherheitsregeln, die in der EG gültig sind, angewendet worden sind, sind folgende:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Als Hersteller und/oder rechtlicher Vertreter der Gesellschaft innerhalb der EG, erklärt man unter der eigenen Verantwortung, dass die Geräte den vorgesehenen grundlegenden Anforderungen der oben erwähnten Richtlinien entsprechen.

Datum und Austellungsort:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Geschäftsführer des Herstellers:

Dal Zotto Vanni

DE

DECLARATION OF CONFORMITY EU (DoC)

According to the Directives:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Type of equipment:	Residential solid fuel burning appliances: Mechanically by wood pellets fed roomheaters, inset appliances and cookers
Trademark:	EXTRAFLAME
Type designation:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Unique identification code of the product type:	E274
Manufacturer:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

The following harmonised standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EU have been applied:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

As manufacture and/or authorised representative within EU, we declare under our sole responsibility that the equipments follow the essential requirements foreseen by the above mentioned Directives.

Date and place of issue:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Manufacturer managing director:

Dal Zotto Vanni

EN

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE (DoC)

En accord avec les Directives:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Type d'appareil:	Appareils de chauffage domestiques à combustible solide: Poêles, inserts et cuisinières à granulés de bois et à alimentation mécanique
Marque de commerce:	EXTRAFLAME
Modèle:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Code d'identification unique du produit-type:	E274
Fabricant:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) qui ont été appliquées selon toutes les règles de l'art en matière de sécurité en vigueur dans la UE sont:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

En qualité de fabricant et/ou de représentant autorisé de la société à l'intérieur de la UE, je déclare sous ma propre responsabilité que les appareils sont conformes aux exigences essentielles prévues par les directives susmentionnées.

Date et lieu d'émission:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Administrateur délégué du fabricant :

Dal Zotto Vanni

FR

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DoC)

De acuerdo con las directivas:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Tipo de equipo:	Aparatos de calefacción residencial alimentados con combustible sólido: Estufas, aparatos encastrables y cocinas de pellets de madera de alimentación mecánica.
Marca comercial:	EXTRAFLAME
Modelo:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Código de identificación único del producto-tipo:	E274
Fabricante:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Las normas armonizadas o las técnicas específicas (designaciones) que se han aplicado de acuerdo con las reglas del buen arte en materia de seguridad, en vigor en la UE son:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

En calidad de fabricante y/o representante autorizado de la sociedad en la UE, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los equipos cumplen con los requisitos esenciales previstos por las Directivas anteriormente mencionadas.

Fecha y lugar de emisión:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Administrador director fabricante:

Dal Zotto Vanni

ES

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
(DoC)

Podle směrnice:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Typové zařazení:	Spotřebiče pro domácnost na pevná paliva: Kamna, vestavné spotřebiče a sporáky s mechanickou dodávkou dřevních pelet
Ochranná známka:	EXTRAFLAME
Typové označení:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v:	E274
Výroba:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Notifikovaný subjekt: Byly použity níže uvedené bezpečnostní harmonizované normy nebo technické údaje (označení) platné v EU, které jsou v souladu s osvědčenou technickou praxí:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Ve funkci výrobce anebo zmocněného zástupce společnosti uvnitř EU, prohlašuje pod svou vlastní odpovědností, že zařízení odpovídají základním požadavkům předpokládaným výše uvedenými směrnicemi.

Místo a datum vydání:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Zmocněný jednatel výrobce:

Dal Zotto Vanni

CS

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
(DoC)

I henhold til direktiverne:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Udstyrstype:	Apparater til fast brændsel til husholdningsbrug: Apparater fyret med træpiller
Varemærke:	EXTRAFLAME
Model:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Produkttypens unikke identifikationskode:	E274
Producent:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser) er blevet anvendt i overensstemmelse med reglerne for bedste praksis for sikkerhed, som er gældende inden for EU:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Som producent og/eller autoriseret repræsentant for virksomheden i EU erklæres det på eget ansvar, at apparaterne er i overensstemmelse med de grundlæggende krav, der følger af ovennævnte direktiver.

Dato og udstedelsessted:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Producentens administrerende direktør:

Dal Zotto Vanni

DA

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Ε.Ε.
(DoC)

Σύμφωνα με τις Οδηγίες:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Τύπος συσκευής:	Οικιακές συσκευές καύσης στερεών καυσίμων: Θερμαντήρες χώρων, εντιθέμενες συσκευές και κουζίνες που τροφοδοτούνται μηχανικά με συσσωματώματα (πέλετ) ξύλου.
Εμπορική μάρκα:	EXTRAFLAME
Μοντέλο:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του προϊόντος – είδους:	E274
Κατασκευαστής:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Οι εναρμονισμένοι κανονισμοί και οι τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες) που εφαρμόστηκαν βάσει των ισχυόντων κανονισμών καλής πρακτικής σε θέματα που αφορούν την ασφάλεια είναι οι εξής:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Με την ιδιότητα του κατασκευαστή και /ή εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου της εταιρίας στο εσωτερικό της Ε.Ε., δηλώνω υπεύθυνα ότι η συσκευή είναι σύμφωνη με τις βασικές προδιαγραφές που προβλέπονται από τις προαναφερθείσες Οδηγίες .

Ημερομηνία και Τόπος έκδοσης:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Διευθύνων σύμβουλος κατασκευαστή:

Dal Zotto Vanni

EL

VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS EU (DoC)

Direktiivin:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Laitetyyppi:	Kotitalouksissa kiinteällä polttoaineella lämmitettävät tulisijat: Mekaanisella puupellettisyötöllä toimivat kamiinat, takkasydämet ja kotitalousliedet
Tavaramerkki:	EXTRAFLAME
Malli:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:	E274
Valmistaja:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Seuraavia harmonisoituja määräyksiä tai teknisiä arvoja (suunnittelutyöt), jotka noudattavat Euroopan unionissa voimassa olevaa turvallisuuteen liittyvää tekniikkaa on sovellettu:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Euroopan unionin piirissä toimivan yrityksen valtuuttamana valmistajana ja/tai edustajana vakuutamme omalla vastuullamme, että laitteet vastaavat olennaisilta osin yllämainittujen Direktiivien asettamia vaatimuksia.

Myöntämispvm ja -paikka:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Valmistuksesta vastaava pääjohtaja:

Dal Zotto Vanni

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 – 36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VI), ITALY – Tel. 0445 865911, Fax 0445 865912
https://www.lanordica-extraflame.com – email: info@extraflame.it

SAMSVARS-ERKLÆRING EU
(DoC)

I overensstemmelse med Direktiv:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Type apparat:	Festbrennstoffgeräte für private Haushalte: Mechanisch mit Holzpellets betriebene Raumheizungen, Einbaugeräte und Herde
Varemerke:	EXTRAFLAME
Modell:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Entydig identifikasjonskode for produkttypen:	E274
Fabrikant:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Følgende harmoniserte og tekniske normer (bestemmelser) er benyttet i overensstemmelse med gode sikkerhetsprinsipper i EU-land:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Som produsent og/eller autorisert representant for selskapet innenfor EU, erklæres det på eget ansvar at apparatene samsvarer med kravene i de ovenfor nevnte direktiver.

Dato og sted for utstedelse:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Administrerende direktør produsent:

Dal Zotto Vanni

NO

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
(DoC)

Sukladno smjernicama :

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Vrsta uređaja:	Uređaji na kruta goriva za kućanstva: Grijalice prostora, ugradbeni kamini i štednjaci s automatskom dobavom drvenih peleta
Zaštitni znak:	EXTRAFLAME
Model:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Jedinstveni identifikacijski kod proizvoda tipa :	E274
Proizvođač:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Usklađenim normama ili tehničkim specifikacijama (određivanjima) koje su primijenjene sukladno s pravilima dobre umjetnosti u području sigurnosti na snazi u EU:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Kao proizvođač i / ili ovlašteni zastupnik tvrtke unutar EU, izjavljujemo pod punom odgovornošću da je oprema sukladna s osnovnim zahtjevima Direktiva gore navedenih.

Datum i mjesto izdavanja:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Ravnatelj tvrtke proizvođača:

Dal Zotto Vanni

HR

EG-CONFORMITEITSVERKLARING
(DoC)

In overeenstemming met de richtlijnen:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Type apparaat:	Huishoudelijke verbrandingstoestellen voor vaste brandstoffen: Toestellen gestookt met houtpellets
Handelsmerk:	EXTRAFLAME
Model:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Unieke identificatiecode van het product-type:	E274
Fabrikant:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

De geharmoniseerde normen of technische specificaties (benamingen) die zijn toegepast, in overeenstemming met de regels van de goede praktijken voor de veiligheid, die van kracht zijn in de EEG zijn:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

In de hoedanigheid van fabrikant en/of bevoegde vertegenwoordiger van het bedrijf binnen de EEG verklaren wij op onze eigen verantwoordelijkheid dat de apparaten voldoen aan de essentiële vereisten van de bovengenoemde richtlijnen.

Datum en plaats van afgifte:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Algemeen directeur fabrikant:

Dal Zotto Vanni

NL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE
(DoC)

Zgodnie z Dyrektywami:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Rodzaj urządzenia:	Mieszkaniowe urządzenia spalające paliwo stałe: Ogrzewacze pokojowe, urządzenia zabudowane i kuchenki z mechanicznym podawaniem pelletu drzewnego
Znak handlowy:	EXTRAFLAME
Model:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Jednoznaczny kod identyfikacyjny produktu-typ:	E274
Producent:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Normy zharmonizowane lub dane techniczne (opisy), które zastosowano zgodnie z zasadami dobrej sztuki budowlanej w odniesieniu do przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w UE to:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

W osobie producenta i/lub autoryzowanego przedstawiciela spółki na obszarze UE, deklaruje się na własną odpowiedzialność, że urządzenia są zgodne z podstawowymi wymogami przewidzianymi we wskazanych Dyrektywach.

Data i miejsce wydania:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Dyrektor Zarządu:

Dal Zotto Vanni

PL

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (DoC)

De acordo com as directivas:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Tipo de aparelho:	Aparelhos domésticos que utilizam combustíveis sólidos: Aparelhos para aquecimento ambiente, aparelhos de e ncastrar e fogões, que utilizam granulados de madeira com alimentação mecânica.
Marca comercial:	EXTRAFLAME
Modelo:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Código de identificação único do produto-tipo:	E274
Fabricante:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

As normas harmonizadas ou as especificações técnicas (designações) que foram aplicadas de acordo com as regras da boa arte relacionadas à segurança válidas na UE:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Como um fabricante e/ou representante autorizado da sociedade estabelecida na UE, declaramos sob nossa única responsabilidade que o equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais das diretivas acima referidas.

Data e local de emissão:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Administrador legal do fabricante:

Dal Zotto Vanni

PT

DEKLARATION OM ÖVERENS-STÄMMANDE EU (DoC)

I enlighet med direktivet:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Typavutrustning:	Lokaleldstäder för fasta bränslen: Kaminer eldade med träpellets
Varumärke:	EXTRAFLAME
Modell:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Unikidentifikationskodförprodukttypen:	E274
Tillverkare:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

De harmoniserade normerna eller de tekniska specifikationerna (beteckningar) som har applicerats i enlighet med reglerna för god sed rörande säkerheten som gäller i EU är:

EN IEC 55014-1:2021	Commission Regulation (EU) 2015/1185
EN IEC 55014-2:2021	
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	IEC 62311:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019	ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017	ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
+A1:2019+A2:2019+A14:2019	ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)
EN 60335-2-102:2016	
EN 62233:2008	
IEC 63000:2018	

Som tillverkare och/eller auktoriserad representant för företaget inom EU, förklarar vi under vårt eget ansvar att utrustningarna uppfyller de grundläggande kraven som förutses av ovannämnda Direktiv.

Datum och ort för utfärdande:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Tillverkarens Verkställande Direktör:

Dal Zotto Vanni

SV

VYHLÁSENIE O ZHODE CE
(DoC)

V súlade so smernicami:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Typ zariadenia:	Bytové spotrebiče na tuhé palivo: Spotrebiče na drevené pelety
Obchodná značka:	EXTRAFLAME
Model:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Jedinečný identifikátor:	E274
Výrobca:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Boli použité harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia) platné v EÚ, ktoré sú v súlade s osvedčenou technickou praxou v otázkach bezpečnosti:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

Ako výrobca a/alebo poverený zástupca spoločnosti v EÚ vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že zariadenia sú v zhode so základnými požiadavkami stanovenými vo vyššie uvedených smerniciach.

Dátum a miesto vydania:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Výkonný riaditeľ výrobcu:

Dal Zotto Vanni

SK

IZJAVA O SKLADNOSTI UE
(DoC)

V skladu z direktivo:

RoHS (2011/65/EU)
RED (2014/53/EU)
ERP (2009/125/EC)

Vrsta aparata:	Grelne naprave na trdna goriva za stanovanjske stavbe: Grelniki prostorov, kaminski vložki in štedilniki z mehanskim dodajanjem lesnih peletov
Trgovska znamka:	EXTRAFLAME
Model:	ISIDORA IDRO H16 5.0.16
Specifična kodna oznaka izdelka-tipa:	E274
Proizvajalec:	EXTRAFLAME S.p.A. Montecchio Precalcino - Vicenza - Italy - 36030 Via dell'Artigianato, 12 +39 0445 865911

Usklajeni standardi ali tehnične specifikacije (poimenovanja), ki so uporabljena v skladu s pravili dobre prakse v varnostnih zadevah, ki veljajo v ES so:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-102:2016
EN 62233:2008
IEC 63000:2018

Commission Regulation (EU) 2015/1185

IEC 62311:2019
ETSI EN 301 489-17 v3.2.4 (2020-9)
ETSI EN 300 328 v2.2.2 (2019-7)
ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 (2019-11)

V vlogi proizvajalca in/ali pooblaščenega predstavnika podjetja v ES, se izjavlja z lastno odgovornostjo, da aparati odgovarjajo bistvenim zahtevam predvidenim v zgoraj omenjenih Direktivah.

Datun in mesto izdaje:

24/01/2025 Montecchio Precalcino (VI)

Izvršni direktor proizvajalca:

Dal Zotto Vanni

SL